



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date: 4042470 / 02/15/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

271680

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 7,304 KG Net weight 6,248 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005366-001 6 gear DCT transmission Super Span A Customer article number: F1FZ 7000 P F1	88 PC	6,248 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	88 PC	1,056 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Ship-to address
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500099839 / 02/15/2021
Services rendered: 02/15/2021
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4042470 / 02/15/2021
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station: QA

Invoice / Repeated Printout of 02/15/2021

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 7,304 KG Net weight 6,248 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500005366-001		6 gear DCT transmission Super Span			A	
	Customer material no. F1FZ 7000 P						
	88 PC		1,041.80	EUR		1 PC	91,678.40
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Total items			91,678.40
Value Added Tax	0.000	91,678.40	0.00

Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

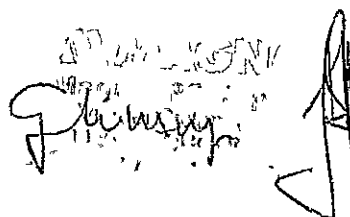
Final amount	91,678.40
--------------	-----------

Final amount in local currency EUR	91,678.40
------------------------------------	-----------

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 03/25/2021 without deduction

Terms of delivery: FCA MAGNA Bari



91,678.40

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno.....15.02.2021

Oggetto: Ns. Fatturale 500099839 del 15.02.2021
Il sottoscritto ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARA CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro


MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
Tel. +39 080 5858 111

DSV Air & Sea Italy s.r.l.

Via Corona Boreale 240

IT 00054 Fiumicino RM

Italy

Phone: +39 06 650 75 81

www.it.dsv.com

Fax: +39 06 65 00 90 21

pharma.division@it.dsv.com



DSV Air & Sea Italy s.r.l.
Sede legale / Head Office:
Via Dante Alighieri, 134
IT-20096 Limbiate di Pogliano (MI)
C.F./P.IVA (VAT) 10701190958
Cap.soc. € 10.000 int.versato
Soc. a socio unico - Iscriz. REA: MI 2551253

Ordine di Trasporto

Page 1 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000482
CONSOL	CITU06074
DATA	12-feb-21 11:27

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM



^SHP=SFC90000482

DETTAGLI SPEDIZIONE Stampato da: Alessandro Tartaglia

SHIPPER		DESTINATARIO	
MAGNA PT S.P.A		FORD FCSD (F201J) HOLLINGSWORTH LOGISTICS	
RITIRO		CONSEGNARE A	
MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI, 4 CJ8NA 70026 MODUGNO (BA) Italia		1)CTV 2000 Fiumicino fermo magazzino per messa in sicurezza controllo radiogeno 2) consegna il 18 in FLE FCO cargo City	
Contatto:	Josef Salenbauch 39 ROCCO MARTINELLI 080.5858-681 +39 080 585 8471 348 350 3781	Contatto:	TARTAGLIA 066507581 SALERNO
Data prevista ritiro:	15-feb-21 12:30		
VOLO/DATA	UA2860 / 19/feb	MAWB	HAWB
		01662056794	FC90000482
RIF. PRENOT. CARRIER		RIF. MITTENTE	
		AFR0211-05	
NUMERI D'ORDINE/RIFERIMENTO ARMATORE	AFR0211-05	AGENTE DOGANALE EXPORT	
		(SERV-ROM) LAGHEZZA Custom Broker AEROP.LEONARDO DA VINCI 00197 roma RM Italia	

ORIGINE	ETD	DESTINAZIONE	ETA	CARICO	ETD	SCARICO	ETA
ITFCO - Fiumicino	19-feb-21	USDTT - Detroit	22-feb-21	ITFCO - Fiumicino	19-feb-21	USDTW - Wayne	22-feb-21
COLLI		PESO		VOLUME		TASSABILE	
88 PKG (ESTERNI), 0 CTN (INTERNI)		7304,00 KG		18,362 M3		7304,00 KG	
DESCRIZIONE MERCI							
AUTOMOTIVE SPARE PARTS AS PER INVOICE: AFR 0211-05 ASN 4042							
MERCE							
GEN (General Cargo)							
COLLI	TIPO	PESO	VOLUME	LUNGH.	LARGH.	ALTEZZA	UNDG
88	PKG	7304,00 KG	18,362 M3	69	48	63 CM	
ISTRUZIONI MOVIMENTAZIONE/ CONSEGNA							
PSL - Sollevatore disponibile in loco CUSTOMS STATUS X NOT CEE TRAFFIC							

Cordiali saluti,

Ordine di Trasporto

Page 2 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000482
CONSOL	CITU06074
DATA	12-feb-21 11:27

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM

Alessandro Tartaglia
Operational
Email: alessandro.tartaglia@it.dsv.com

RICEVUTO IN ORDINE E IN BUONE CONDIZIONI

Firma: Data: Ora entrata camion:
Nome: Truck No: Ora uscita camion:

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

AFR0211-05



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com ; josef.salenbauch@magna.com		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	12.02.2021	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4042470	F1FZ-7000-P	88	69	48	63	88	BOX	7304
Total						88	Units	7304 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

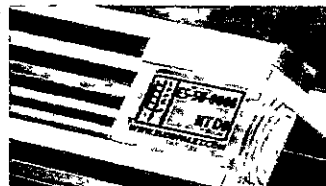
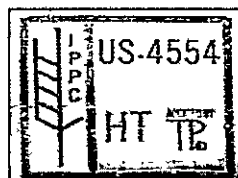
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																																																		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																		
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																		
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																																																																				
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 12.02.2021																																																																				
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4042470																																																																				
F1FZ 7000 P 88 Pallet 6Gear DCT TM Super Span 2.0L 88 PCS		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 7304 KG		12 Volume m3 Cubage m3																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>UN-Nr. Un-No.</th> <th>Klasse Classe</th> <th>Ziffer Chiffre</th> <th>Buchstabe Lettre</th> <th>(ADR) (ADR)</th> </tr> <tr> <td colspan="5" style="height: 100px;"> 13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0211-05 </td> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0211-05																																																										
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																																
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0211-05																																																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="width:40%;"> 19 zu zahlen vom: A payer par: </td> <td colspan="2" style="width:20%;"> Absender L'expéditeur </td> <td colspan="2" style="width:20%;"> Währung Monnaie </td> <td colspan="2" style="width:20%;"> Empfänger Le Destinataire </td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire		Fracht Prix de transport								Ermäßigungen Réductions	-							Zwischensumme Solde								Zuschläge Suppléments								Nebengebühren Frais accessoires								Sonstiges Divers	+							Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer							
19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																														
Fracht Prix de transport																																																																				
Ermäßigungen Réductions	-																																																																			
Zwischensumme Solde																																																																				
Zuschläge Suppléments																																																																				
Nebengebühren Frais accessoires																																																																				
Sonstiges Divers	+																																																																			
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4" style="width:45%;"> 14 Rückerstattung / Remboursement </td> <td colspan="4" style="width:55%;"> 20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres </td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Trasporto prepagato / Franco </td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA </td> <td colspan="4"></td> </tr> </table>					14 Rückerstattung / Remboursement				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres				Trasporto prepagato / Franco								Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																															
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																																
Trasporto prepagato / Franco																																																																				
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																																																				
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																																																
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten - Absender - Expéditeur des palettes																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																	
von	bis	km																																																																		
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																	
Euro-Palette																																																																				
Gitterbox-Palette																																																																				
Einfach-Palette																																																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																	
Euro-palette																																																																				
Gitterbox-Palette																																																																				
Einfach-Palette																																																																				
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																	
Euro-palette																																																																				
Gitterbox-Palette																																																																				
Einfach-Palette																																																																				
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																
Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT																																																																